

Competencia superior en el chapado de cantos

SPRINT 1327 | 1329



PRODUCTIVIDAD Y PRECISIÓN

El futuro del chapado de cantos

Concebida para las más altas exigencias con respecto a calidad y la flexibilidad. Por eso, ponemos a su disposición diversos modelos compactos para el mecanizado completo de paneles y cantos. Gracias a la variedad de programas, las máquinas funcionan sin abrir el capó y están preparadas para la producción inmediatamente. La serie SPRINT de HOLZ-HER cumple los máximos niveles de exigencia y constituye el parámetro profesional del chapado de cantos sin concesiones.

- Alta precisión y fiabilidad operativa desde hace años gracias a unos bastidores de máquinas soldados y con una rigidez a prueba de torsión.
- Uso ergonómico gracias a un mando rotativo e inclinable. Importante memoria de programación con un registro de todos los datos de funcionamiento de forma completa así como mensajes de servicio en forma de texto claro.
- Manejo completamente automático de los agregados de mecanizado tan solo pulsando un botón gracias a los servoejes NC.
- Los cinco modelos de la SPRINT vienen equipados de serie con la encoladora **Glu Jet** y garantizan juntas de cola finísimas que pueden medirse sin problemas con cantos láser industriales.

**Cambio de cantos con sólo un botón:
sin abrir el capó**



Todas las ilustraciones pueden incorporar opciones de equipamiento.

Manipulación sencilla, alta flexibilidad

■ Guía de introducción larga y motorizada

Para el abastecimiento óptimo de piezas de trabajo largas. Por la guía de introducción motorizada el espesor de calibrado se ajusta de forma automática tan solo pulsando un botón (opcional) (Fig. 1).

■ Cargador de 6 puestos

Nuevo con reconocimiento de longitudes residuales mediante sensores y transición automática en un canal de cantos alternativo. Incluye depósito adicional para el abastecimiento de cintas (opcional) (Fig. 2).

■ Rascador de cantos

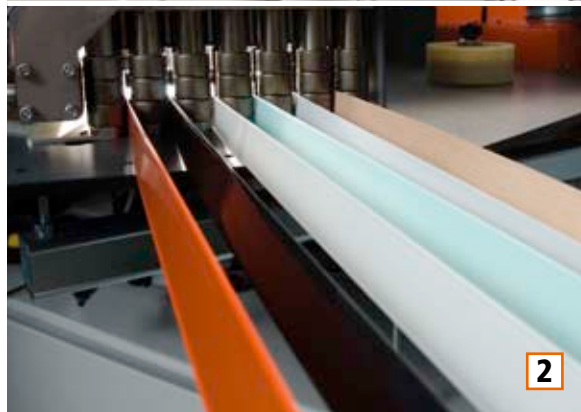
Grupo rascador de cantos motorizado con dos ejes NC para una adaptación óptima a las tolerancias de cantos (opcional) (Fig. 3).

■ Paquete nesting

Para taladrados de bisagra o piezas trapezoidales (opcional) (Fig. 4).

■ Lubricación de la cadena de transporte

Lubricación de la cadena de transporte inteligente y automática. Unidad controlada por sensores, la cual según la carga dosifica la lubricación necesaria (opcional).



ECO Mode

La gestión inteligente de energía para chapadoras de cantos de HOLZ-HER.

SYNCHRO

Para proyección de piezas de trabajo cortas y proyección de cantos optimizada.

El futuro queda garantizado gracias a los altos niveles

Los mandos HOLZ-HER Edge Control PPC 221 y PPC 231 son muy potentes y constituyen el ejemplo de un manejo sencillo. Se suministra con un potente PC industrial. El ajuste y cambio de la máquina nunca fue tan sencillo.

Pantalla

- Pantalla de color PPC 221(estándar) o pantalla táctil de 15 pulgadas PPC 231 (opcional).
- Interfaz gráfica, toda la información en forma de texto claro y/o de gráficos.

- Fácil manejo: pupitre de mando rotativo e inclinable a la altura de los ojos (Fig. 1, superior derecha).
- Teclado táctil antipolvo: protege el PC para una larga vida útil.
- Visualizador de LED para preselección de agregados.

Listado de programas

- Acceso sencillo a los programas con los nombres y números de los programas.
- Importante memoria de programación para cada aplicación deseada.
- Elección individual de los agregados con las funciones como posibilidades de posición para valores teóricos, puntos de autómeta y correcciones de las herramientas.
- Los ajustes de los ejes de los grupos y los grupos, de manera centralizada y con una precisión de 1/100 mm (dependiendo de la composición).

Autómata lineal integrado

- Visualizador de intervalos para los intervalos de las piezas de trabajo más cortas.
- Los puntos del autómeta se controlan específicamente por medio de un programa o de forma general.
- Registro de todos los datos de funcionamiento de forma clara y completa: total de metros lineales, número total de unidades, horas totales así como metros lineales, número de unidades y tiempo por programa con función de puesta a cero.
- Mensajes de servicio en forma de texto claro.
- Sistema de bus de sincronización integrado para aumentar la precisión en el guiado de los agregados.
- Permite la gestión individual de hasta 10 usuarios distintos con protección por contraseña y autorización individual.



Equipamiento/Servicio

- Entrada de red (opcional).
- Servicio de mantenimiento online (opcional), intercambio de datos más rápido con el servicio de HOLZ-HER.
- Interfaz de código de barras (opcional).
- Conexión con el registro de datos de proceso de HOLZ-HER (HHPDE) para una lectura directa de los datos de funcionamiento.

Procesos de equipamiento controlados electrónicamente con una precisión de 1/100 mm

Mando Edge Control PPC 231
con pantalla táctil de 15 pulgadas (opcional).

1

Acabado eficiente mediante la interconexión de máquinas HOLZ-HER Programación – Serrado – Encolado de cantos – Mecanizado CNC

CabinetControl (1)

- Mobiliario modular con un sólo clic.
- Producción automática de listados de corte y del programa CNC.

Flujo de datos perfecto (4)

- Información sobre programas, también con código de barras Data Matrix.

Serrado preciso y racional (2)

- Resultados de corte perfectos.
- Maduro software de optimización.
- Ciclo de serrado óptimo.

Rendimiento CNC eficiente (5)

- Acceso automático al programa mediante código de barras.
- Programación variable mediante el software CAMPUS.
- Resultados de fresado perfectos.

Encolado de cantos inteligente (3)

- Selección de programa con un solo botón.
- También de forma totalmente automática mediante código de barras.



Glu Jet: Junta invisible con tecnología de película delgada

Las claras ventajas de la tecnología híbrida junto con la nueva técnica de película delgada de HOLZ-HER hacen que esta encoladora sea un todo terreno tanto para el trabajo artesanal como para el usuario industrial. Naturalmente, los clientes de HOLZ-HER conseguirán juntas invisibles con cola PUR, y por consiguiente aplicable a zonas húmedas.

Las juntas de cola finísimas, que pueden medirse con los cantos láser industriales, se pueden realizar sin problemas y con una flexibilidad que no tiene competencia con el sistema **Glu Jet** de HOLZ-HER.

Aplastante en la óptica con todos los materiales: empezando por los cantos de alto brillo hasta los cantos de madera maciza con corte transversal de 15 x 65 mm la variedad de HOLZ-HER no se puede igualar. Fije hoy puntos de referencia para las tendencias de mañana.

Cambio de tipo de cola y limpieza en solo 3 minutos



Tiempo de caldeo

3 minutos



Cambio de tipo de cola*

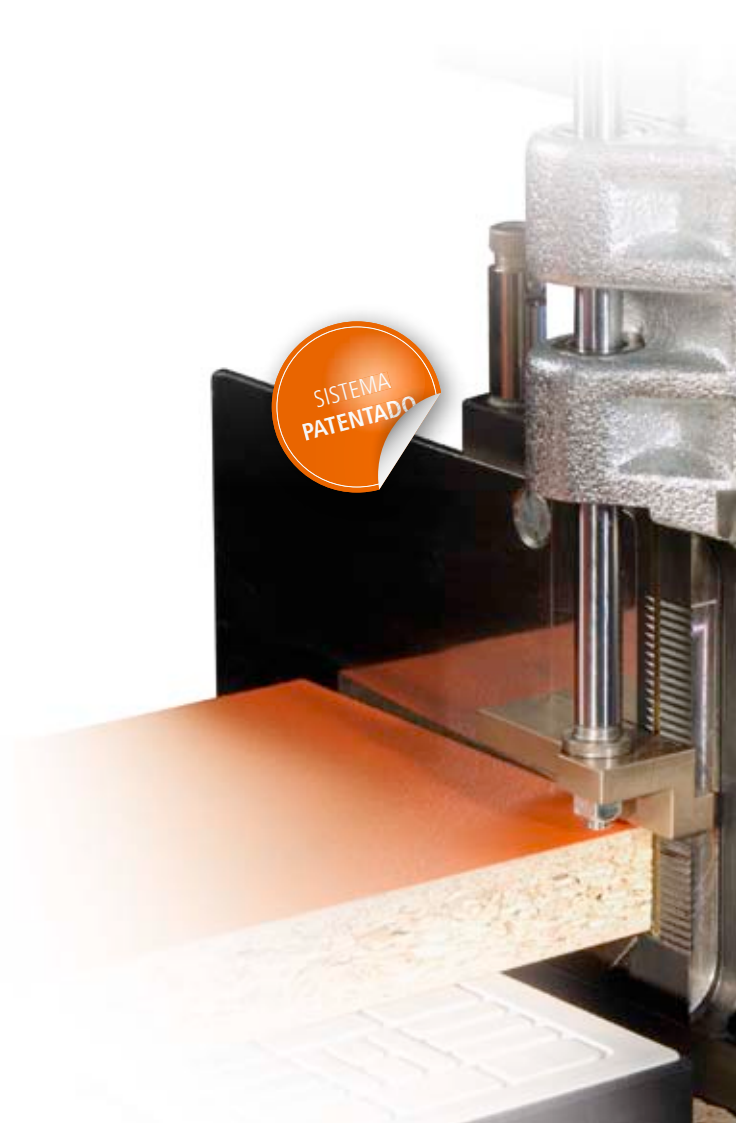
3 minutos

* Cambio entre PUR y EVA o de color



Limpieza

3 minutos





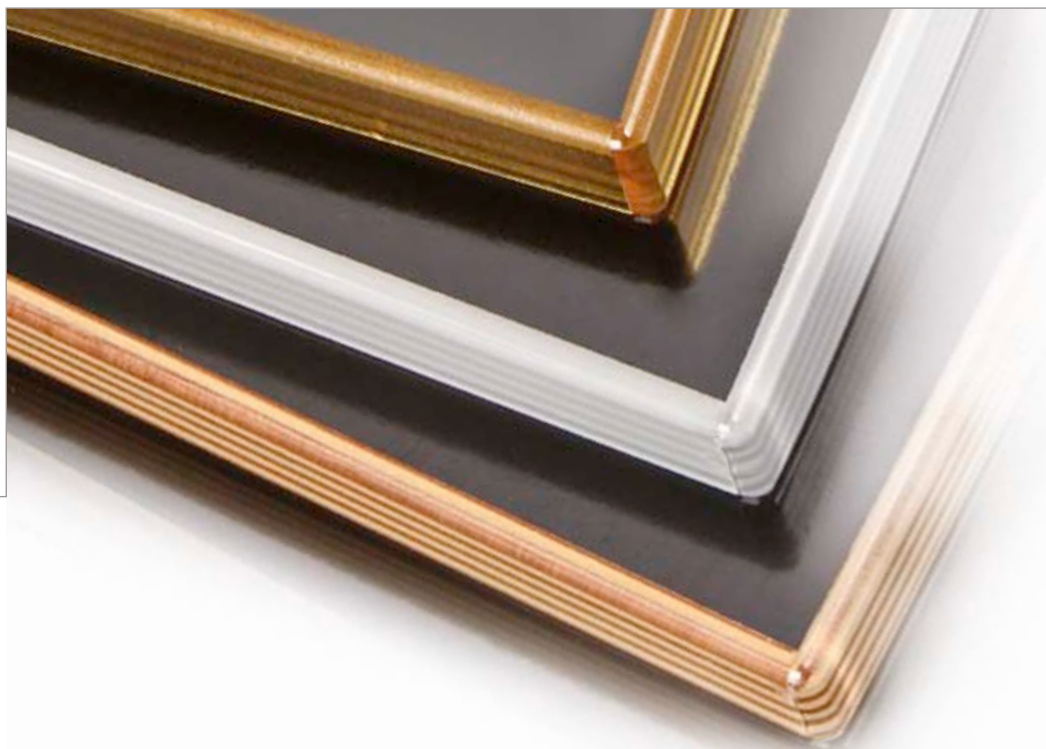
Cola PUR de serie para el carpintero profesional

Tecnología industrial para el trabajo artesanal: con el sistema **Glu Jet** de HOLZ-HER puede mecanizar siempre de serie cola PUR; de forma tan sencilla como cola EVA. Argumentos poderosos para usted y sus clientes:

- No es necesario un tanque de encolado adicional.
- No es necesario un costoso tanque de nitrógeno.
- Larga y extrema durabilidad mediante una conexión de alta resistencia.
- Resistente al agua y al calor, ventajas cualitativas en todos los sectores de muebles.

Cola PUR resistente al agua: ideal para muebles de cocina y baño





Perfecta aplicación de los diferentes materiales de canto.

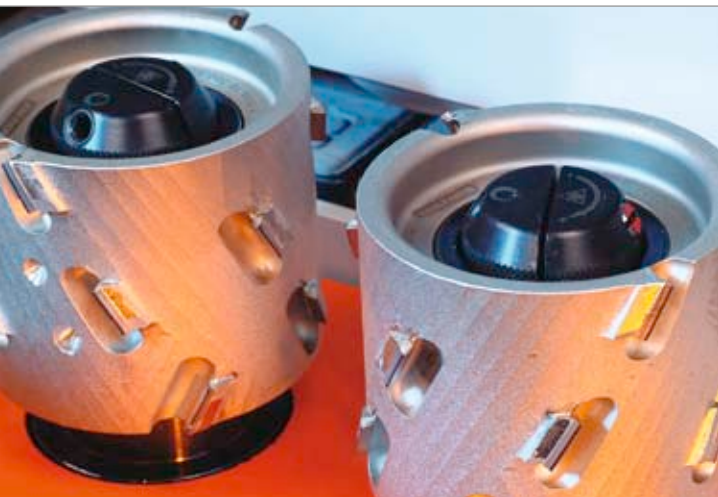
Alto rendimiento, máxima automatización

Los agregados de mecanizado modernos y sólidos, que están en constante desarrollo sobre la base de nuestra experiencia de 50 años en el chapado de cantos, garantizan un mecanizado de sus cantos de gran calidad y una enorme calidad del producto en muebles acabados. La tecnología de fresado con diamantes del más alto nivel se combina con una longevidad elevada y unos resultados de fresado siempre precisos.



**Pegado y mecanizado
limpios de cantos de alto
brillo**

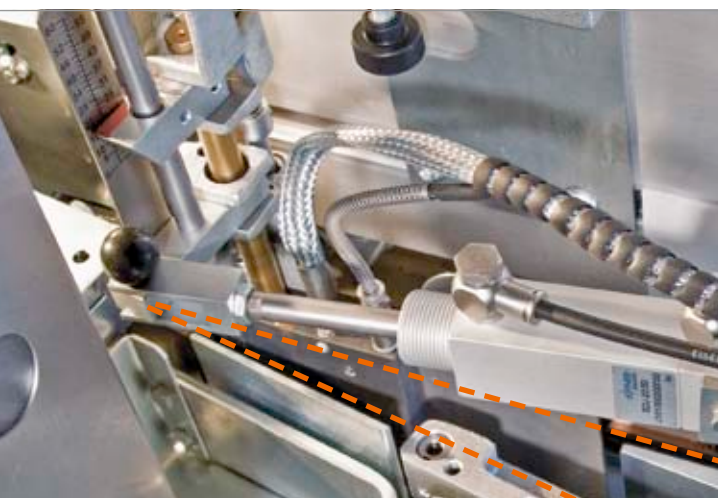
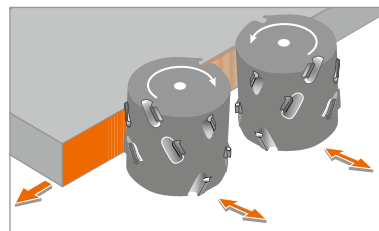




Pre-fresado

La superficie de los cantos cortados presenta a menudo astillas. El agregado de calibrado permite obtener superficies de enco-lado planas, a la vez que prepara los paneles para el placado. Está equipado con el sistema de cambio de herramienta rápido ProLock.

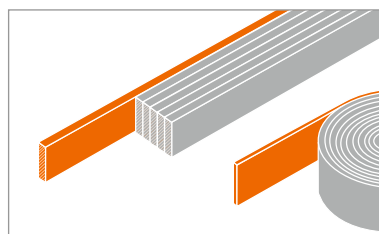
Ajuste de altura incluido para la utilización de corte óptima.



Zona de alimentación de cantos SYNCHRO

El nuevo cargador de cantos con accionamiento SYNCHRO. El nuevo cargador garantiza la proyección de piezas de trabajo cortas mediante la adaptación sincrónica a la velocidad de avance y a la vez optimiza la proyección de cantos.

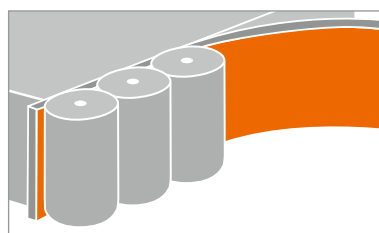
Pequeño ángulo de entrada debido al concepto de boquilla: abastecimiento sin problemas de cantos de madera maciza de hasta 15 mm.



Zona de presión motorizada

Zona de presión motorizada sincrónica con adaptación automática de la velocidad de avance con los servoejes NC para un desplazamiento motorizado en el grosor de los cantos correspondiente (opcional).

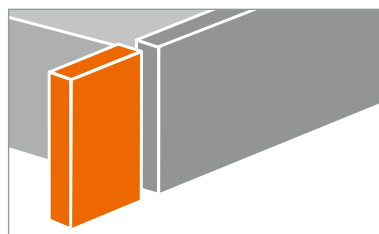
Rodillos de presión rectos y cónicos para una junta de cola perfecta.



Grupo retestador neumático

Para el corte en extremo recto y de chaflán para cantos finos; inclinación automática de 10 grados de serie neumática. Modelo de alta gama con bastidor de una pieza.

Motores de sierra cada uno en dos guías para un recorte preciso de los salientes de cantos.



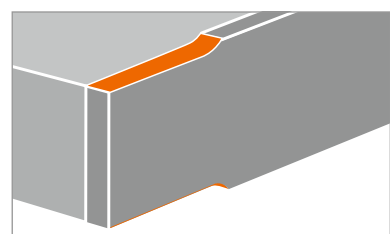
Resultado de fresado convincente con un grosor de cantos de hasta 15 mm



Agregado de fresado recto

Potente agregado de fresado para grosores de canto de hasta 15 mm. Dos servoejes NC para mecanizado de fresado con y sin saliente de cantos (opcional).

Grosor de cantos de 15 mm de serie en la SPRINT 1327 massiv y 1329 massiv.



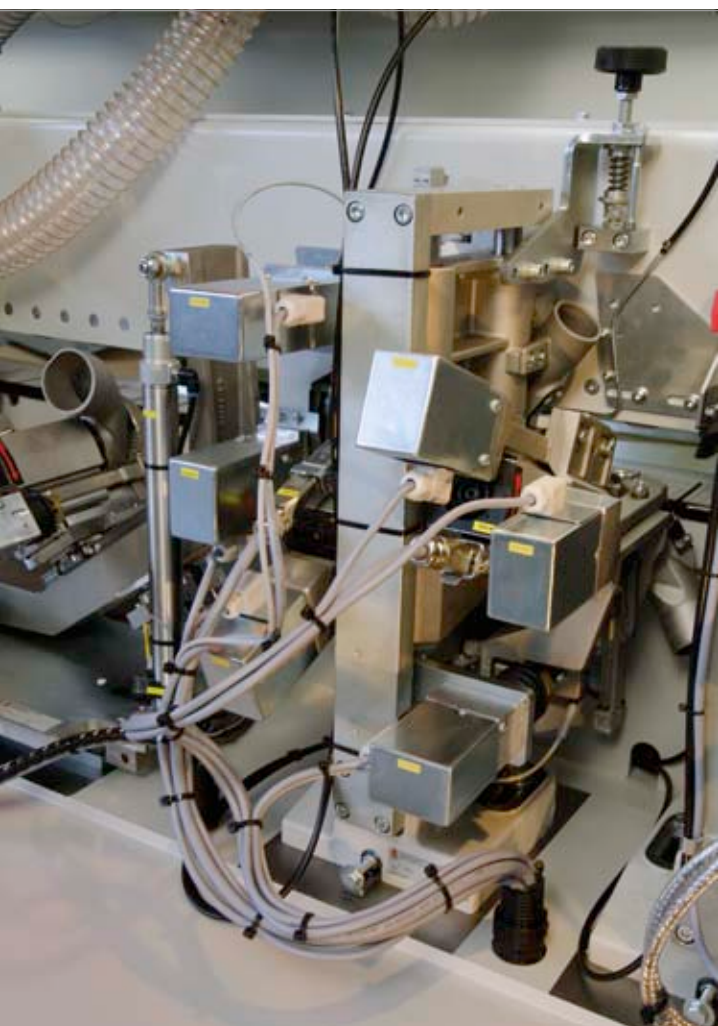
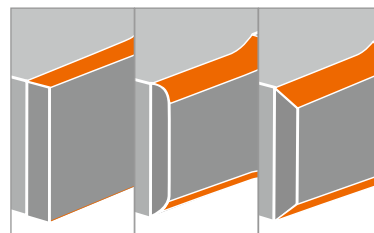


Agregado de fresado neumático

Agregado de fresado multifunción para el fresado recto de grosores de cantos de hasta 8 mm, radios hasta 3 mm, inclinable 0 – 15 grados. Herramienta de diamante incluida.

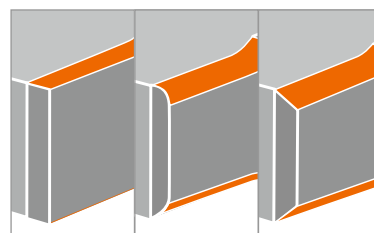
Otras características:

- Evacuador de virutas integrado en el útil
- Sistema proLock
- Variante automática (opcional)



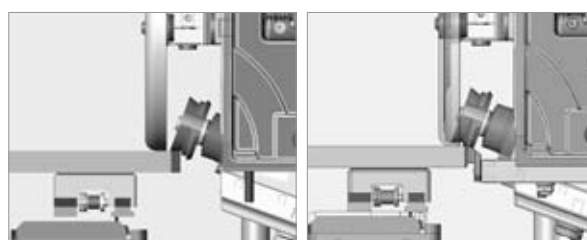
Agregado de fresado multifunción con 4 servoejes NC

Para fresado recto, radial y de chaflán que incluye herramienta fija de diamante con sistema patentado Air Stream. Opcional también con control totalmente automático mediante seis servoejes NC.



Técnica de fresado multifunción al más alto nivel

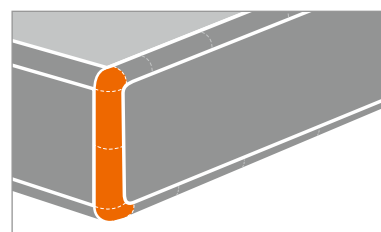
Copiar cerca de la junta y con una herramienta multifunción y poderse desplazar automáticamente – es la perfecta combinación con la tecnología de fresado HOLZ-HER.

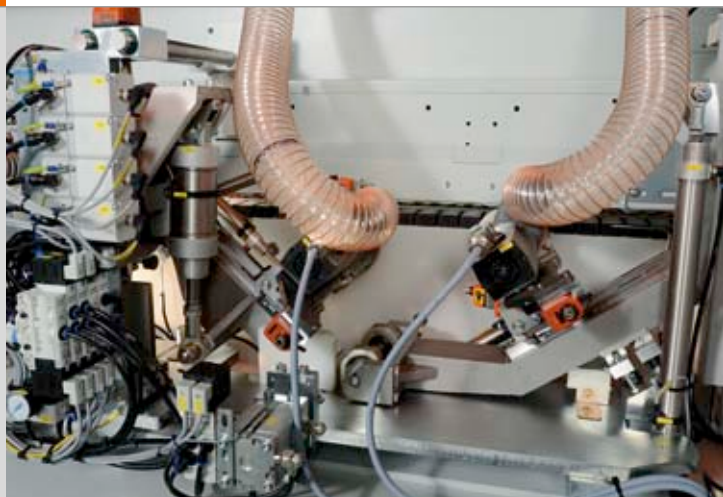


Agregado copiador de fresado

Agregado para la copia de cantos verticales y frontales, posibilidad de diversos perfiles de canto y también de perfiles postformados. Evacuador de virutas integrado. Con herramientas de diamante para una larga vida útil de la herramienta.

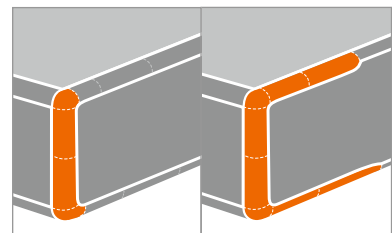
NOVEDAD: Con una altura de trabajo de 60 mm.





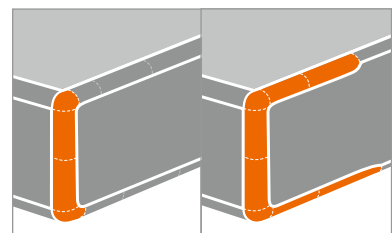
Agregado de fresado de formas

Agregado de fresado de formas para el copiado de cantos. Mecanizado con dos motores de fresa para múltiples perfiles postformados. Incluidos dos fresas de diamante con tecnología CM y portabrocas de cambio rápido ProLock. Grosor máximo de la pieza de trabajo 60 mm.



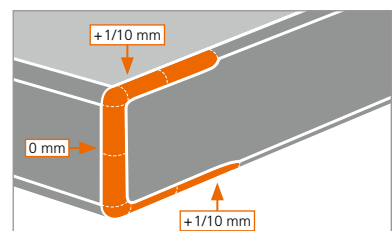
Agregado de fresado de formas con 4 servoejes NC

Agregado de fresado de formas para el copiado de cantos. Mecanizado con dos motores de fresa para múltiples perfiles postformados. De serie, con cuatro servoejes NC así como dos fresas de diamante con tecnología CM y portabrocas de cambio rápido ProLock. Grosor máximo de la pieza 60 mm.



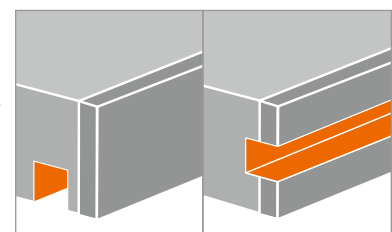
■ Palpador oscilante

El palpador oscilante automático copia frontalmente sin saliente de material y permite el saliente de canto óptimo para el mecanizado posterior con el grupo rascador de cantos en sentido longitudinal.



Agregado de ranurado

Recolección de virutas óptima mediante ranurado en sentido opuesto. Con dos servoejes NC de serie para ajustes de la profundidad del ranurado así como de la posición del ranurado mediante el pupitre de mando. Inclínable 0–90 grados incluidos orificios con rejilla en transportador de 11,25 grados. Mando de introducción incluido.

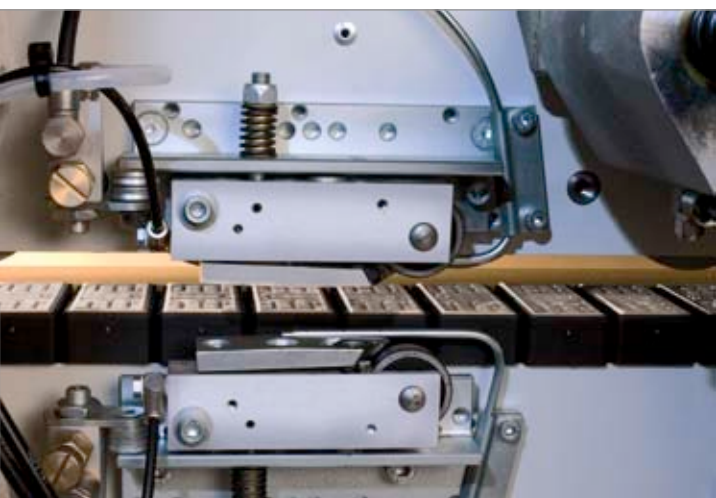
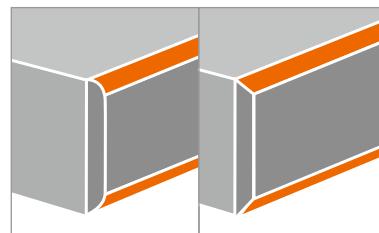




Rascador de cantos

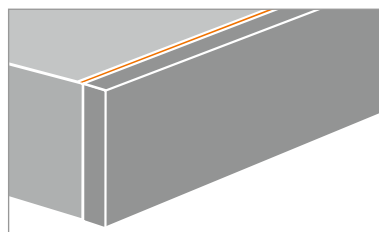
Para un alisado perfecto de radios y chaflanes de los cantos de PVC.

También disponible con dos servoejes NC (opcional).



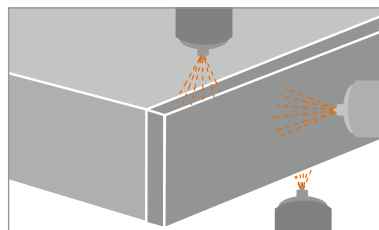
Rascador de superficie

Acabado de superficies más limpio. La puesta en contacto con dos cuchillas reversibles HW suprime el acabado manual. Montada de serie.



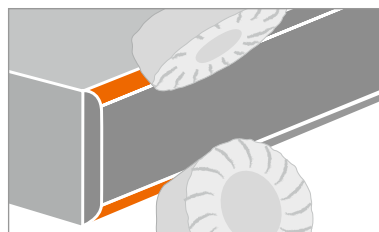
Dispositivos pulverizadores

Dispositivos pulverizadores para agentes antiadherentes o limpiadores en la entrada y salida. Lubricante, refrigerante y agente antiestático, controlado electrónicamente mediante boquillas especiales, para un acabado perfecto de los cantos.



Agregados de pulido

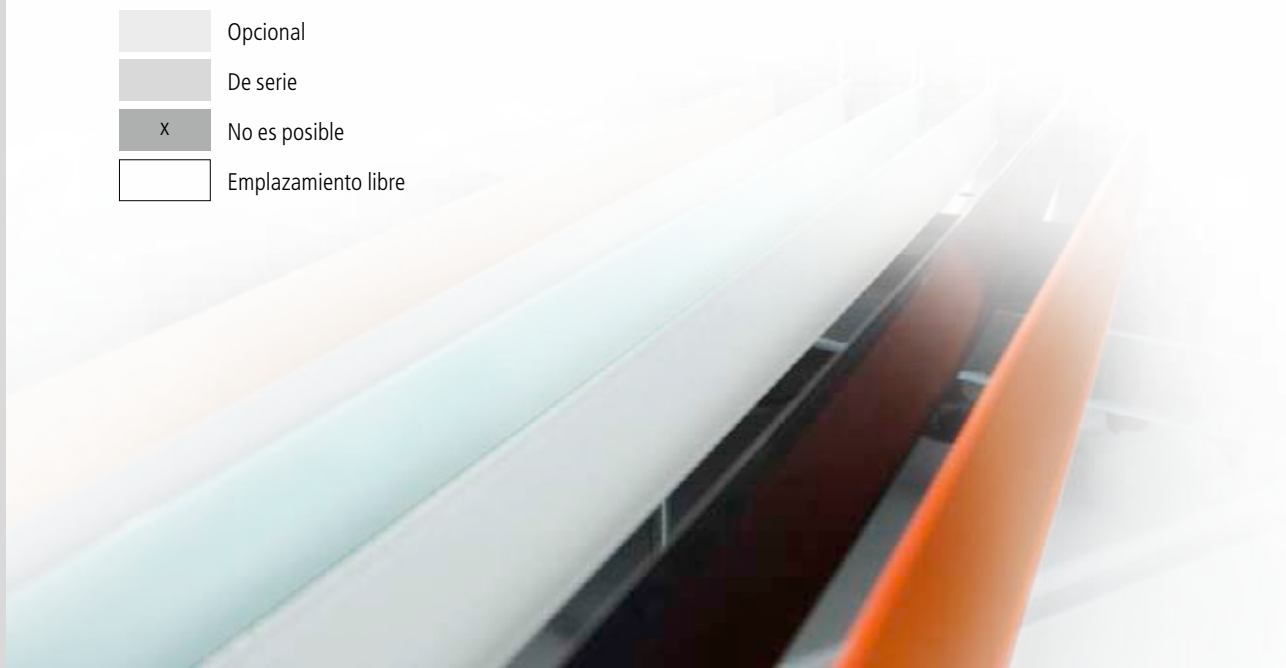
Pulir, hasta que brille, para un acabado completo. Montados de serie.



Resumen de la serie SPRINT

Máquina	SPRINT 1327 classic	SPRINT 1327 massiv	SPRINT 1329 massiv	SPRINT 1329 grooving	SPRINT 1329 premium	Opciones
Mando	PPC 221	PPC 221	PPC 221	PPC 221	PPC 221	Pantalla táctil
Puente	Automático	Automático	Automático	Automático	Automático	
Alimentador	SYNCHRO	SYNCHRO	SYNCHRO	SYNCHRO	SYNCHRO	Cargador de 6 puestos
Cargador de tiras	40 mm*	150 mm	150 mm	40 mm*	40 mm*	* 150 mm
Calibrado	64 mm	64 mm	64 mm	64 mm	64 mm	
Encolado	Glu Jet	Glu Jet	Glu Jet	Glu Jet	Glu Jet	Glu Jet automática
Zona de presión	3 rodillos neumáticos	3 rodillos neumáticos	3 rodillos neumáticos	3 rodillos neumáticos	3 rodillos neumáticos	automática
Corte	Dos motores	Dos motores	Dos motores	Dos motores	Dos motores	
Fresado 1	Multifunc. 8 mm	Recto 15 mm	Recto 15 mm	Multifunc. 8 mm	Recto 8 mm	+ Variaciones AUTOM.
Fresado 2	X	Multifunc. 8 mm	Multifunc. 8 mm	X	X	+ Variaciones AUTOM.
Copiado de cantos	60 mm	X	60 mm	60 mm	60 mm dos motores*	* MOT 4 + palpador oscilante
Rascador de cantos	neumática	neumática	neumática	neumática	neumática	MOT 2
Rascador de superficie	Puesta en contacto	Puesta en contacto	Puesta en contacto	Puesta en contacto	Puesta en contacto	
Pulido con disco	Inclinable 5° (de serie)	Inclinable 5° (de serie)	Inclinable 5° (de serie)	Inclinable 5° (de serie)	Inclinable 5° (de serie)	
Ranurado	X	X	X	MOT 2	X	

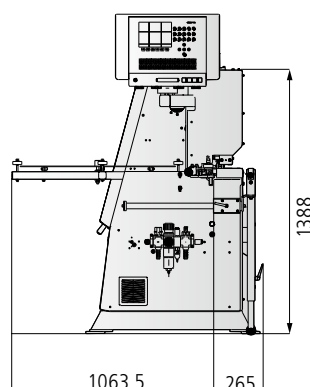
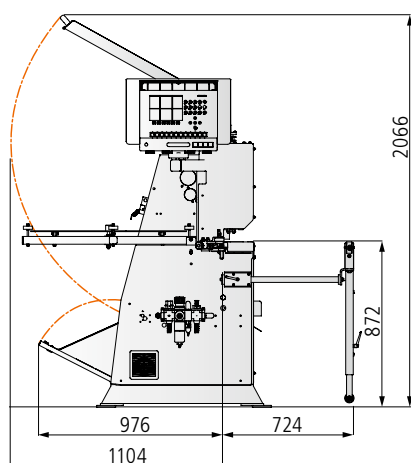
	Opcional
	De serie
X	No es posible
	Emplazamiento libre



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

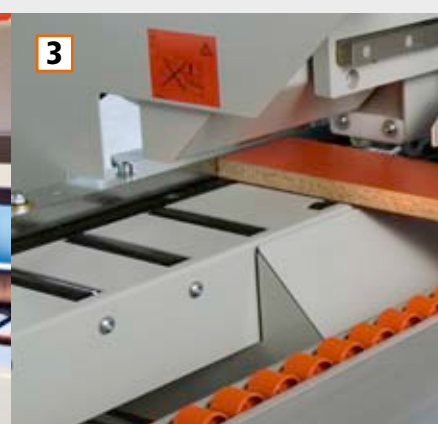
	SPRINT 1327 classic	SPRINT 1327 massiv	SPRINT 1329 massiv	SPRINT 1329 grooving	SPRINT 1329 premium
Dimensiones de la máquina					
Longitud total (mm)	5195	5195	5696	5696	5696
Peso (k)	1980	1980	2200	2200	2200
Velocidad de avance					
Velocidad de avance (m/ min)	10 – 18	10 – 18	10 – 18	10 – 18	10 – 18
Volumen de trabajo					
Longitud mínima de la pieza de trabajo (mm)	160	160	160	160	160
Anchura mínima de la pieza de trabajo (mm)	60	60	60	60	60
Grosor de la pieza de trabajo (mm)	6 – 60	6 – 60	6 – 60	6 – 60	6 – 60
Grosor de los cantos (mm)	0,4 – 8 (15)*	0,4 – 15	0,4 – 15	0,4 – 8 (15)*	0,4 – 8 (15)*

* con cambio de útil



Datos de alta calidad

- Protección acústica de serie con la consiguiente reducción de ruidos en la máquina (Fig. 1).
- Rodillo de retención automático para intervalos de piezas de trabajo mínimos y una alta productividad (Fig. 2).
- Transportador de rodillos en la zona de entrada y salida (Fig. 3), no hay arañazos en las superficies delicadas.



Puede encontrar folletos de
productos y muchos videos en
www.holzher.com



Las características técnicas indicadas constituyen valores aproximados. Dada la evolución permanente de sus máquinas, HOLZ-HER se reserva el derecho de modificar el diseño y el equipo. Las ilustraciones se proporcionan a título indicativo. Las máquinas incluyen en parte equipos especiales no suministrados de serie. Para una mejor comprensión, se presentan las máquinas sin el capó de protección previsto.

Certificado ilustraciones: © istock: liseagne | © Fotolia: Alexander Rochau
© Shutterstock: bioraven

ES – HOLZ-HER 3230 35 – Printed in Germany/Impreso en Alemania
Impresión: 05.07.2013 – Primera edición: 05.07.2013

Su distribuidor autorizado de HOLZ-HER

HOLZ-HER GmbH
Plochinger Straße 65
72622 Nürtingen
Germany
T +49 (0) 70 22 702-0
kontakt@holzher.com
www.holzher.com

HOLZHER

A member of the WEINIG Group